



# BRUNEI DARUSSALAM VITAL STATISTICS 2023



JABATAN PERANGKAAN  
JABATAN PERANCANGAN EKONOMI DAN STATISTIK (JPES)  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

DEPARTMENT OF STATISTICS  
DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND STATISTICS (DEPS)  
MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMY  
BRUNEI DARUSSALAM

## KATA PENGANTAR

---

Buku Perangkaan Vital Negara Brunei Darussalam 2023 merupakan terbitan tahunan Jabatan Perancangan Ekonomi dan Statistik (JPES), Kementerian Kewangan dan Ekonomi. Penerbitan tahunan ini mengandungi data siri masa bagi tempoh enam tahun mengenai perangkaan kelahiran hidup, kematian, perkahwinan dan perceraian yang diperolehi dari Kementerian-Kementerian dan Jabatan-Jabatan Kerajaan yang berkenaan. Buku Perangkaan Vital 2023 ini adalah edisi ketiga puluh tiga dalam siri yang sama. Perangkaan ini telah disusun berdasarkan konsep dan garis panduan *Principles and Recommendations for a Vital Statistics System, Revision 3* yang diterbitkan oleh *United Nations Statistics Division (2014)*.

Penunjuk demografi seperti kadar kelahiran kasar, kadar kematian kasar dan kadar kesuburan turut dimuatkan dalam penerbitan ini. Pengiraan penunjuk ini adalah berdasarkan anggaran penduduk yang dikeluarkan oleh Jabatan ini bagi tahun-tahun tertentu. Saya berharap penerbitan buku ini berfaedah kepada pengguna-pengguna terutama penggubal dasar, perancang, pentadbir, penyelidik dan orang awam.

Jabatan ini sukacita merakamkan setinggi-tinggi penghargaan dan ucapan terima kasih kepada Kementerian Kesihatan, Jabatan Kehakiman Negara, Jabatan Peguam Negara dan Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan di atas kerjasama yang diberikan dalam menyediakan maklumat yang berkaitan. Setiap maklumbalas dan cadangan untuk penambahbaikan penerbitan ini pada masa akan datang amat dihargai.

**HAIROL NIZAM BIN HAJI ABDUL HAMID**

Pemangku Ketua Pengarah

Jabatan Perancangan Ekonomi dan Statistik

Kementerian Kewangan dan Ekonomi

Negara Brunei Darussalam

## **FOREWORD**

---

*Brunei Darussalam Vital Statistics 2023 is an annual publication of Department of Economic Planning and Statistics (JPES), Ministry of Finance and Economy. This publication provides time series data for a period of six years on live births, deaths, marriages and divorces supplied by all relevant Government Ministries and Departments. Vital Statistics 2023 is the thirty-third edition in the same series. The statistics have been compiled based on the concepts and guidelines from Principles and Recommendations for a Vital Statistics System, Revision 3 published by United Nations Statistics Division (2014).*

*The demographic indicators such as crude birth rate, crude death rate and fertility rate are also included in the publication. The calculation of these indicators are based on the population estimates published by the Department on specific years. I hope this publication is useful to users especially to policy makers, planners, administrators, researchers and the general public.*

*The department would like to express our highest appreciation to the Ministry of Health, State Judiciary Department, Attorney General Chambers and Department of Immigration and National Registration for their continuous assistance and support in providing the relevant statistics. Every feedback and suggestion towards improving the future publication is highly appreciated.*

**HAIROL NIZAM BIN HAJI ABDUL HAMID**

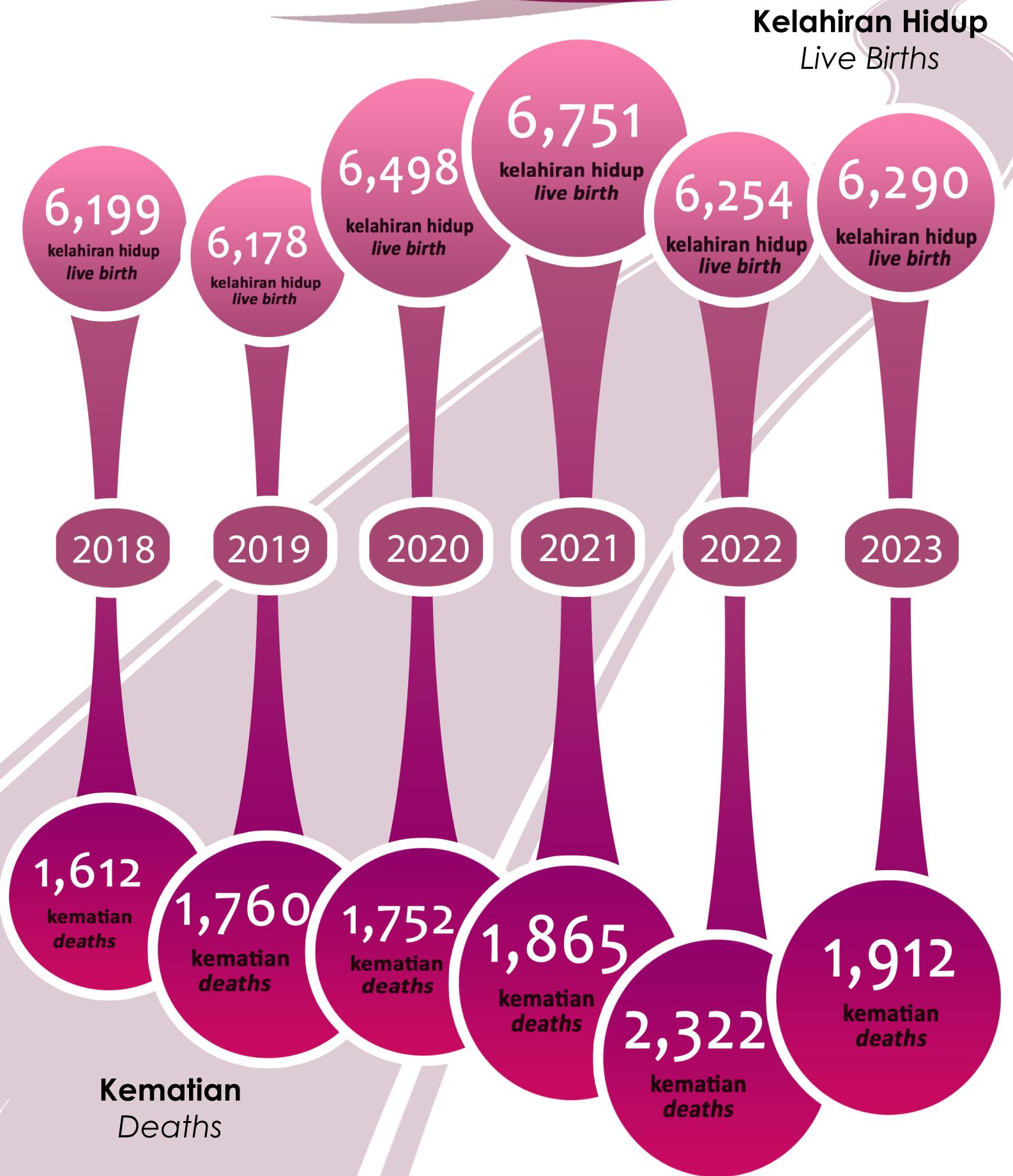
*Acting Director General*

*Department of Economic Planning and Statistics  
Ministry of Finance and Economy  
Brunei Darussalam*

**ISI KANDUNGAN**  
**CONTENTS**

**MUKA SURAT**  
**PAGES**

<b>RUMUSAN</b> <b>SUMMARY</b>	1 - 7
<b>JADUAL - JADUAL RUMUSAN</b> <b>SUMMARY TABLES</b>	
A      Kelahiran hidup mengikut Keterangan dan Tahun <i>Live births by Description and Year</i>	8 - 9
B      Kematian mengikut Keterangan dan Tahun <i>Deaths by Description and Year</i>	10 - 11
C      Perkahwinan mengikut Keterangan dan Tahun <i>Marriages by Description and Year</i>	12
D      Perceraian mengikut Keterangan dan Tahun <i>Divorces by Description and Year</i>	13
<b>NOTA TEKNIKAL</b> <b>TECHNICAL NOTES</b>	14 - 17
<b>KONSEP DAN DEFINISI</b> <b>CONCEPTS AND DEFINITIONS</b>	18 - 23
<b>JADUAL – JADUAL LAMPIRAN</b> <b>APPENDIX TABLES</b>	
<b>KELAHIRAN HIDUP</b> <b>LIVE BIRTH</b>	24 - 49
<b>KEMATIAN</b> <b>DEATH</b>	50 - 70
<b>PERKAHWINAN</b> <b>MARRIAGES</b>	71 - 85
<b>PERCERAIAN</b> <b>DIVORCES</b>	86 - 91





**2023: 6,290 ▲**

**2022: 6,254**

**Kelahiran Hidup  
Live Births**

**Kadar Kelahiran Kasar  
Crude Birth Rate**

**2023: 14.0**

**2022: 14.0**



**kelahiran hidup bagi 1,000 penduduk  
live births per 1,000 population**



**2023: 1.8 anak  
children**

**2022: 1.8 anak  
children**

**Kadar Kesuburan  
Fertility Rate**

**Penduduk Tempatan  
Local**

**2023: 1.8**

**2022: 1.8 anak  
children**

**Penduduk Sementara  
Non-Local**

**2023: 1.5**

**2022: 1.2 anak  
children**



**2023: 1,912 ▼**

**2022: 2,322**

**Kematian  
Deaths**

**Kadar Kematian Kasar  
Crude Death Rate**

**2023: 4.2**

**2022: 5.2**

**kematian bagi 1,000 penduduk  
deaths per 1,000 population**

**Kadar Kematian Anak Damit  
Infant Mortality Rate**

**2023: 6.8**

**2022: 10.4**

**kematian bagi 1,000 kelahiran hidup  
deaths per 1,000 live births**



**2023: 2,518 ▼**

**2022: 2,824**

**Perkahwinan  
Marriages**

**Umur Penengah Mula-Mula Berkahwin  
Median Age at First Marriage**



**2023: 27.6**

**2022: 27.1  
tahun  
years**



**2023: 26.5**

**2022: 26.0  
tahun  
years**



**2023: 735 ▲**

**2022: 588**

**Perceraian  
Divorces**

**Umur Penengah semasa Bercerai  
Median Age of Divorce**



**2023: 38.3**

**2022: 37.3  
tahun  
years**



**2023: 36.4**

**2022: 35.2  
tahun  
years**



**2023: 76.2 tahun  
years**

**2022: 75.4 tahun  
years**

**Jangka Hayat  
Life Expectancy**

**2023: 74.1**

**2022: 73.4  
tahun  
years**



**2023: 78.2**

**2022: 77.3  
tahun  
years**

## RUMUSAN

---

### Kelahiran Hidup

Jumlah kelahiran hidup bagi Negara Brunei Darussalam pada tahun 2023 adalah sebanyak 6,290 kelahiran berbanding dengan 6,254 kelahiran pada tahun 2022, iaitu menunjukkan peningkatan sebanyak 0.6 peratus. Jumlah kelahiran hidup ini terdiri daripada 3,273 kelahiran lelaki (52.0 peratus) dan 3,017 kelahiran perempuan (48.0 peratus). Terdapat seramai 108.5 kelahiran lelaki bagi setiap 100 kelahiran perempuan pada tahun 2023 berbanding dengan nisbah kelahiran sebanyak 109.1 pada tahun 2022.

Kadar kelahiran kasar pada tahun 2023 adalah sebanyak 14.0 kelahiran hidup bagi setiap 1,000 penduduk, sama seperti tahun 2022.

Daripada jumlah keseluruhan kelahiran hidup, kira-kira 31.7 peratus atau 1,993 kelahiran merupakan kelahiran bagi kumpulan umur ibu 30-34 tahun. Ini diikuti oleh kumpulan umur ibu 25-29 tahun (30.3 peratus atau 1,904 kelahiran) dan 35-39 tahun (17.3 peratus atau 1,085 kelahiran).

### Kadar Kesuburan

Kadar kesuburan bagi setiap perempuan berumur 15-49 tahun pada tahun 2023 adalah sama seperti pada tahun 2022, iaitu 1.8 kelahiran. Kadar kesuburan ini berada di bawah paras penggantian global iaitu 2.1 kelahiran. Paras penggantian adalah garis teori di mana penduduk satu generasi mampu untuk menggantikan diri mereka bagi generasi seterusnya.

Kadar kesuburan bagi penduduk tempatan (Rakyat Brunei dan Penduduk Tetap) adalah sedikit rendah daripada paras penggantian global dengan kadar sebanyak 1.8 kelahiran. Manakala, kadar kesuburan bagi Penduduk Sementara adalah pada kadar 1.5 kelahiran.

Kadar kesuburan bagi Negara Brunei Darussalam adalah selaras dengan negara maju seperti Qatar. Di peringkat global, Niger mempunyai kadar kesuburan yang tertinggi iaitu pada 6.7 kelahiran, manakala Hong Kong SAR adalah salah satu negara yang mempunyai kadar kesuburan terendah sebanyak 0.7 kelahiran bagi tahun 2022 (*World Bank*).

### **Kematian**

Jumlah kematian bagi Negara Brunei Darussalam pada tahun 2023 adalah sebanyak 1,912 kematian berbanding 2,322 kematian pada tahun 2022, iaitu menunjukkan penurunan sebanyak 17.7 peratus. Jumlah kematian ini terdiri daripada 1,014 lelaki (53.0 peratus) dan 898 kematian perempuan (47.0 peratus).

Kadar kematian kasar menunjukkan penurunan daripada 5.2 kematian bagi setiap 1,000 penduduk pada tahun 2022 kepada 4.2 kematian bagi setiap 1,000 penduduk pada tahun 2023.

### **Punca Kematian**

Penyakit yang tidak berjangkit kekal menjadi punca utama kematian di Negara Brunei Darussalam di mana tiga penyakit tersebut adalah kanser (364 kematian atau 80.8 kematian bagi setiap 100,000 penduduk), penyakit jantung (296 kematian atau 65.7 kematian bagi setiap 100,000 penduduk) dan penyakit serebrovaskular (159 kematian atau 35.3 kematian bagi setiap 100,000 penduduk). Penyakit yang tidak berjangkit ini juga

turut menjadi punca utama kematian bagi negara-negara yang maju meskipun Negara Brunei Darussalam hanya tergolong di dalam negara yang sedang membangun.

### **Kematian Anak Damit**

Daripada jumlah keseluruhan kematian pada tahun 2023, sebanyak 43 kematian atau 2.2 peratus merupakan kematian anak damit yang berumur di bawah 1 tahun (*infant deaths*).

Kadar mortaliti anak damit adalah menurun sebanyak 6.8 kematian bagi setiap 1,000 kelahiran hidup daripada 10.4 kematian bagi tahun 2022. Walaupun ianya menurun, kadar mortaliti anak damit adalah di dalam lingkungan kadar normal iaitu turun naik sekitar 6.0 hingga 10.0 kematian bagi setiap 1,000 kelahiran hidup.

### **Jangka Hayat**

Jangka hayat ketika lahir pada tahun 2023 adalah 76.2 tahun. Jangka hayat perempuan ketika lahir adalah lebih tinggi berbanding dengan lelaki, iaitu masing-masing 78.2 tahun dan 74.1 tahun.

### **Perkahwinan**

Jumlah perkahwinan pada tahun 2023 adalah sebanyak 2,518 berbanding 2,824 perkahwinan pada tahun 2022, iaitu menunjukkan penurunan sebanyak 10.8 peratus. Ini merangkumi semua jenis perkahwinan seperti Islam, Sivil dan Adat dan lain-lain.

Kadar kasar perkahwinan menurun daripada 6.3 perkahwinan pada tahun 2022 kepada 5.6 perkahwinan pada tahun 2023 bagi setiap 1,000 penduduk.

### **Umur Penengah Mula-Mula Berkahwin**

Umur penengah (*median*) mula-mula berkahwin bagi lelaki biasanya lebih tinggi daripada perempuan. Pada tahun 2023, umur penengah mula-mula berkahwin bagi lelaki ialah 27.6 tahun, lebih satu tahun lewat daripada perempuan 26.5 tahun.

### **Perceraian**

Jumlah perceraian pada tahun 2023 adalah sebanyak 735 berbanding 588 perceraian pada tahun 2022, iaitu menunjukkan peningkatan sebanyak 25.0 peratus. Umur penengah perceraian bagi lelaki adalah 38.3 tahun pada tahun 2023 berbanding dengan perempuan 36.4 tahun.

## **SUMMARY**

---

### **Live Births**

*The total live births in Brunei Darussalam for 2023 was 6,290 births compared to 6,254 births in 2022, which showed an increase of 0.6 per cent. The total live births comprised of 3,273 male live births (52.0 per cent) and 3,017 female live births (48.0 per cent). There were 108.5 males per 100 females in 2023 compared to a birth ratio of 109.1 in 2022.*

*The crude birth rate in 2023 was 14.0 live births per 1,000 population, same as in 2022.*

*Out of the overall total live births, about 31.7 per cent or 1,993 births were for mothers aged 30-34. This was followed by mothers aged 25-29 years (30.3 per cent or 1,904 births) and 35-39 years (17.3 per cent or 1,085 births).*

### **Fertility Rate**

*The fertility rate for woman aged 15-49 years in 2023 was the same as in 2022, which was 1.8 births. This fertility rate is below the global replacement level which is 2.1 births. Replacement level is a theoretical line in which population of one generation is able to replace themselves to create another generation.*

*The fertility rate for locals (Brunei Citizens and Permanent Residents) was slightly lower than the global replacement level which was 1.8 births. Meanwhile, the fertility rate for Temporary Residents was 1.5 births.*

*The fertility rate in Brunei Darussalam is similar to developed countries such as Qatar. Globally, Niger has the highest fertility rate at 6.7 births while Hong Kong SAR is one of the countries that has the lowest fertility rate at 0.7 births in 2022 (World Bank).*

### **Deaths**

*The total deaths in Brunei Darussalam for 2023 was 1,912 deaths compared to 2,322 deaths in 2022, which showed a decrease of 17.7 per cent. The total deaths comprised of 1,014 male deaths (53.0 per cent) and 898 female deaths (47.0 per cent).*

*The crude death rate showed a decrease from 5.2 deaths per 1,000 population in 2022 to 4.2 deaths per 1,000 population in 2023.*

### **Causes of Death**

*Non-communicable diseases remained as the major causes of death in Brunei Darussalam, where the top three were cancer (364 deaths or 80.8 deaths per 100,000 population), heart diseases (296 deaths or 65.7 deaths per 100,000 population) and cerebrovascular diseases (159 deaths or 35.3 deaths per 100,000 population). These causes of death are similar to other developed countries, despite Brunei Darussalam being in the developing countries.*

### **Infant Mortality**

*Out of the overall total deaths in 2023, about 43 deaths or 2.2 per cent were infant aged 1 year below.*

The infant mortality rate was 6.8 deaths per 1,000 live births, decreased from 10.4 deaths in 2022. Despite the decrease, the infant mortality rate fluctuates around 6.0 to 10.0 deaths per 1,000 live births.

### ***Life Expectancy***

The life expectancy at birth in 2023 was 76.2 years. Females have a higher life expectancy at birth in comparison to males, 78.2 years and 74.1 years respectively.

### ***Marriages***

The total number of marriages in 2023 was 2,518 compared to 2,824 marriages in 2022, which showed a decrease of 10.8 per cent. This consists of all types of marriages such as Islam, Civil and Customary and others.

The crude marriage rate slightly decreases from 6.3 marriages in 2022 to 5.6 marriages in 2023 per 1,000 population.

### ***Age at First Marriage***

The median age at first marriage has always been higher for males than for females. In 2023, the median age at first marriage for males were 27.6 years, more than one year later than that for females at 26.5 years.

### ***Divorces***

The total number of divorces in 2023 was 735 compared to 588 divorces in 2022, which showed an increase of 25.0 per cent. The median age of divorce for males was 38.3 years in 2023 compared to females of 36.4 years.

# JADUAL -JADUAL RUMUSAN

## **JADUAL -JADUAL RUMUSAN**

### **SUMMARY TABLES**

### **SUMMARY TABLES**

## A Kelahiran Hidup Mengikut Keterangan Dan Tahun

### Live Births By Description And Year

KETERANGAN	Tahun Year						DESCRIPTION
	2018	2019	2020	2021	2022	2023 <sup>P</sup>	
<b>JUMLAH</b>	<b>6,199</b>	<b>6,178</b>	<b>6,498</b>	<b>6,751</b>	<b>6,254</b>	<b>6,290</b>	<b>TOTAL</b>
Lelaki	3,239	3,186	3,391	3,493	3,263	3,273	Male
Perempuan	2,960	2,992	3,107	3,258	2,991	3,017	Female
<b>DAERAH</b>							<b>DISTRICT</b>
Brunei Muara	5,218	5,251	5,562	5,828	5,451	5,374	Brunei Muara
Belait	902	862	901	871	797	869	Belait
Tutong	68	47	33	42	6	37	Tutong
Temburong	11	18	2	10	0	10	Temburong
<b>BANGSA BAPA</b>							<b>RACE OF FATHER</b>
Melayu	4,744	4,693	4,942	5,280	4,941	4,844	Malay
Cina	378	338	359	373	340	352	Chinese
Puak Asli Lain	228	271	280	243	266	258	Other Indigenous
Lain-lain Bangsa	849	876	917	855	707	836	Other Races
<b>TARAF PENDUDUK</b>							<b>RESIDENTIAL STATUS</b>
Rakyat Brunei	5,160	5,146	5,435	5,716	5,404	5,281	Brunei Citizen
Penduduk Tetap	305	275	245	233	193	259	Permanent Resident
Penduduk Sementara dan Lain-lain	734	757	818	802	657	750	Temporary Resident and Others
<b>BULAN</b>							<b>MONTH</b>
Januari - Mac	1,572	1,460	1,557	1,759	1,762	1,677	January - March
April - Jun	1,498	1,535	1,661	1,686	1,529	1,490	April - June
Julai - September	1,542	1,598	1,638	856	1,426	1,518	July - September
Oktober - Disember	1,587	1,585	1,642	2,450	1,537	1,589	October - December
<b>UMUR IBU</b>							<b>AGE OF MOTHER</b>
Di bawah 15	6	2	5	7	4	4	Below 15
15-19	165	183	131	147	140	153	15-19
20-24	771	809	886	849	812	822	20-24
25-29	1,913	1,882	1,899	1,994	1,898	1,904	25-29
30-34	1,968	1,913	2,072	2,193	1,972	1,993	30-34
35-39	1,086	1,078	1,144	1,181	1,056	1,085	35-39
40-44	270	293	317	320	308	292	40-44
45-49	19	17	15	20	15	17	45-49
50 dan ke atas	0	0	18	16	20	9	50 and above
Tidak dinyatakan	1	1	11	24	29	11	Not stated

Nota: Data bagi tahun 2023 adalah sementara

Note: Data for year 2023 is provisional

## A Kelahiran Hidup Mengikut Keterangan Dan Tahun (Sambungan)

### Live Births By Description And Year (Continued)

KETERANGAN	Tahun Year						DESCRIPTION	
	2018	2019	2020	2021	2022	2023 <sup>p</sup>		
<b>BERAT KELAHIRAN (KG)</b>						<b>BIRTH WEIGHT (KG)</b>		
Di bawah 1.0	25	29	38	34	38	35	Below 1.0	
1.0<1.5	45	37	44	52	35	43	1.0<1.5	
1.5<2.0	101	126	97	107	89	107	1.5<2.0	
2.0<2.5	523	503	510	544	402	489	2.0<2.5	
2.5<3.0	1,976	2,017	1,930	2,111	1,703	1,923	2.5<3.0	
3.0<3.5	2,439	2,466	2,353	2,537	1,927	2,350	3.0<3.5	
3.5<4.0	862	829	853	898	1,407	957	3.5<4.0	
4.0<4.5	128	111	111	123	81	110	4.0<4.5	
4.5<5.0	7	8	18	15	97	25	4.5<5.0	
5.0 dan ke atas	68	31	517	292	413	217	5.0 and above	
Tidak dinyatakan	25	21	27	38	62	34	Not stated	
<b>UMUR KANDUNGAN (MINGGU)</b>						<b>GESTATIONAL AGE (WEEK)</b>		
Di bawah 28	28	32	42	42	51	39	Below 28	
28-31	52	55	62	65	58	59	28-31	
32-35	253	257	292	262	241	261	32-35	
36-39	4,517	4,501	4,823	4,973	4,564	4,607	36-39	
40 dan ke atas	1,321	1,309	1,267	1,386	1,312	1,301	40 and above	
Tidak dinyatakan	28	24	12	23	28	23	Not stated	
<b>KADAR KELAHIRAN KASAR</b>		14.2	13.7	14.7	15.3	14.0	14.0	<b>CRUDE BIRTH RATE</b>
Rakyat Brunei & Penduduk Tetap		15.4	15.2	15.9	16.5	15.4	15.0	Brunei Citizen & Permanent Resident
Rakyat Brunei		15.7	15.5	16.4	17.1	16.0	15.4	Brunei Citizen
Penduduk Tetap		12.0	10.7	9.5	9.0	7.5	10.0	Permanent Resident
Penduduk Sementara		9.0	8.0	9.7	9.9	8.1	9.1	Temporary Resident
<b>NISBAH KELAHIRAN</b>		109.4	106.5	109.1	107.2	109.1	108.5	<b>BIRTH RATIO</b>
Rakyat Brunei & Penduduk Tetap		108.2	106.7	109.1	107.1	109.1	108.1	Brunei Citizen & Permanent Resident
Rakyat Brunei		108.3	107.4	109.1	106.3	108.9	108.2	Brunei Citizen
Penduduk Tetap		106.1	93.7	109.1	130.7	114.4	105.8	Permanent Resident
Penduduk Sementara		119.1	105.1	109.1	107.8	109.2	111.2	Temporary Resident
<b>KADAR KESUBURAN</b>		1.7	1.7	1.8	1.9	1.8	1.8	<b>FERTILITY RATE</b>
Rakyat Brunei & Penduduk Tetap		1.9	1.8	1.9	2.0	1.8	1.8	Brunei Citizen & Permanent Resident
Rakyat Brunei		1.8	1.8	1.9	2.0	1.9	1.8	Brunei Citizen
Penduduk Tetap		2.1	1.8	1.8	1.4	1.3	1.8	Permanent Resident
Penduduk Sementara		1.2	1.2	1.5	1.5	1.2	1.5	Temporary Resident
<b>KADAR PERTAMBAHAN SEMULA JADI</b>		10.5	9.8	10.7	11.1	8.8	9.7	<b>NATURAL INCREASE RATE</b>
Rakyat Brunei & Penduduk Tetap		11.5	10.9	11.7	12.1	9.8	10.5	Brunei Citizen & Permanent Resident
Rakyat Brunei		11.7	11.3	12.2	12.7	10.4	10.9	Brunei Citizen
Penduduk Tetap		8.0	6.1	5.2	4.3	0.8	5.0	Permanent Resident
Penduduk Sementara		6.4	5.6	6.8	6.7	4.6	4.6	Temporary Resident

Nota: Data bagi tahun 2023 adalah sementara

Note: Data for year 2023 is provisional

## B Kematiian Mengikut Keterangan Dan Tahun

### Deaths By Description And Year

KETERANGAN	Tahun Year						DESCRIPTION
	2018	2019	2020	2021	2022	2023 <sup>p</sup>	
<b>JUMLAH</b>	<b>1,612</b>	<b>1,760</b>	<b>1,752</b>	<b>1,865</b>	<b>2,322</b>	<b>1,912</b>	<b>TOTAL</b>
Lelaki	878	965	982	1,025	1,319	1,014	Male
Perempuan	734	795	770	840	1,003	898	Female
<b>TARAF KEBANGSAAN</b>							<b>NATIONALITY</b>
Warganegara Brunei Darussalam	1,298	1,413	1,395	1,489	1,870	1,553	Citizen of Brunei Darussalam
Tidak mempunyai Taraf kewarganegaraan	101	120	112	122	173	130	Stateless
Lain-lain Warganegara	213	227	245	254	279	229	Other Nationals
<b>DAERAH</b>							<b>DISTRICT</b>
Brunei Muara	1,268	1,361	1,329	1,398	1,726	1,496	Brunei Muara
Belait	225	237	283	266	379	305	Belait
Tutong	98	139	108	170	181	76	Tutong
Temburong	21	23	32	31	36	35	Temburong
<b>BANGSA</b>							<b>RACE</b>
Melayu	1,167	1,337	1,305	1,406	1,767	1,477	Malay
Cina	186	233	222	241	314	269	Chinese
Puak Asli Lain	35	82	8	95	69	58	Other Indigenous
Lain-lain Bangsa	224	108	217	123	172	108	Other Races
<b>Kematiian Anak Damit</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>54</b>	<b>40</b>	<b>65</b>	<b>43</b>	<i>Infant Death</i>
<b>Kematiian di bawah 5 tahun</b>	<b>67</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>48</b>	<b>71</b>	<b>54</b>	<i>Deaths below 5 years old</i>
<b>BULAN</b>							<b>MONTH</b>
Januari - Mac	440	431	485	428	608	484	January - March
April - Jun	395	436	456	452	596	477	April - June
Julai - September	387	459	410	268	584	483	July - September
Oktober - Disember	390	434	401	717	534	468	October - December
<b>SEBAB KEMATIAN</b>							<b>CAUSES OF DEATH</b>
Kanser	304	334	352	344	418	364	Cancer
Penyakit Jantung (Termasuk Demam Reumatik Akut)	248	276	239	239	382	296	Heart Diseases (Including Acute Reumatic Fever)
Penyakit Serebrovaskular	147	162	146	174	184	159	Cerebrovascular Diseases
Kencing Manis Mellitus	160	172	177	227	227	143	Diabetes Mellitus
Septisemia	52	53	59	103	80	85	Septicaemia
Penyakit Darah Tinggi	52	73	66	76	84	55	Hypertensive Diseases
Bronkitis, Kronik dan yang tidak jelas, Emfesema dan Asma	48	47	42	43	48	28	Bronchitis, Chronic and unspecified, Emphysema and Asthma
Kemalangan Kenderaan	24	16	20	16	16	16	Transport Accidents
Lain-lain Penyakit	577	627	651	643	883	766	Other Diseases

Nota: Data bagi tahun 2023 adalah sementara

Note: Data for year 2023 is provisional

## B Kematiian Mengikut Keterangan Dan Tahun (Sambungan)

### Deaths By Description And Year (Continued)

KETERANGAN	Tahun Year						DESCRIPTION
	2018	2019	2020	2021	2022	2023 <sup>p</sup>	
<b>KUMPULAN UMUR</b>							<b>AGE GROUP</b>
Di bawah 1	56	52	54	40	65	43	Below 1
1-4	11	8	6	8	6	11	1-4
5-9	5	10	4	6	6	11	5-9
10-14	7	3	4	5	10	3	10-14
15-19	13	8	10	13	14	14	15-19
20-24	12	19	24	14	30	16	20-24
25-29	27	28	25	31	27	22	25-29
30-34	38	33	51	33	26	39	30-34
35-39	62	47	64	59	73	53	35-39
40-44	72	70	70	69	71	72	40-44
45-49	111	107	107	126	118	98	45-49
50-54	119	127	153	144	154	132	50-54
55-59	127	167	146	146	191	129	55-59
60-64	162	163	173	194	248	182	60-64
65-69	146	163	163	191	261	184	65-69
70-74	146	162	159	198	269	214	70-74
75-79	174	184	208	169	223	202	75-79
80-84	146	191	176	180	247	237	80-84
85-89	110	138	98	141	170	142	85-89
90-94	51	58	46	77	89	79	90-94
95-99	15	17	8	17	18	23	95-99
100 dan ke atas	2	5	3	4	6	6	100 and above
<b>KADAR KEMATIAN KASAR</b>	<b>3.7</b>	<b>3.9</b>	<b>4.0</b>	<b>4.2</b>	<b>5.2</b>	<b>4.2</b>	<b>CRUDE DEATH RATE</b>
Warganegara Brunei Darussalam & Tidak mempunyai Taraf	3.9	4.3	4.2	4.5	5.6	4.6	Citizen of Brunei Darussalam & Stateless
Warganegara Brunei Darussalam	3.9	4.3	4.2	4.5	5.5	4.5	Citizen of Brunei Darussalam
Tidak mempunyai Taraf Kewarganegaraan	4.0	4.7	4.4	4.7	6.7	5.0	Stateless
Lain-lain Warganegara	2.6	2.4	2.9	3.1	3.4	4.6	Other Nationals
<b>Kadar Mortaliti Anak Damit</b>	<b>9.0</b>	<b>8.4</b>	<b>8.3</b>	<b>5.9</b>	<b>10.4</b>	<b>6.8</b>	<b>Infant Mortality Rate</b>
<b>Kadar Mortaliti Di Bawah 5 Tahun</b>	<b>10.8</b>	<b>9.7</b>	<b>9.2</b>	<b>7.1</b>	<b>11.4</b>	<b>8.6</b>	<b>Under 5 Mortality Rate</b>
<b>JANGKA HAYAT KETIKA LAHIR (TAHUN)</b>	<b>78.5</b>	<b>77.7</b>	<b>77.9</b>	<b>77.6</b>	<b>75.4</b>	<b>76.2</b>	<b>LIFE EXPECTANCY AT BIRTH (YEAR)</b>
Lelaki	77.5	76.6	77.1	76.3	73.4	74.1	Male
Perempuan	79.4	78.8	78.7	78.9	77.3	78.2	Female

Nota: Data bagi tahun 2023 adalah sementara

Note: Data for year 2023 is provisional

**C**

## **Perkahwinan Mengikut Keterangan Dan Tahun**

### Marriages By Description And Year

KETERANGAN	Tahun Year						DESCRIPTION
	2018	2019	2020	2021	2022	2023	
<b>JUMLAH</b>	<b>2,653</b>	<b>2,831</b>	<b>3,664</b>	<b>2,783</b>	<b>2,824</b>	<b>2,518</b>	<b>TOTAL</b>
<b>DAERAH</b>							<b>DISTRICT</b>
Brunei Muara	1,884	1,971	2,566	1,985	1,995	1,743	Brunei Muara
Belait	317	392	477	354	395	315	Belait
Tutong	281	264	442	321	277	285	Tutong
Temburong	57	70	116	107	88	52	Temburong
Di Luar Brunei	114	134	63	16	69	123	Outside Brunei
<b>JENIS</b>							<b>TYPE</b>
Islam	2,445	2,613	3,464	2,679	2,608	2,322	Muslim
Sivil	125	135	129	69	156	118	Civil
Lain-lain	83	83	71	35	60	78	Others
<b>Umur Penengah Semasa Kahwin</b>	<b>27.2</b>	<b>27.3</b>	<b>27.0</b>	<b>27.0</b>	<b>27.3</b>	<b>28.1</b>	<i>Median Age at Marriage</i>
	<b>LELAKI / GROOM</b>						
<b>TARAF PERKAHWINAN YANG LALU</b>							<b>PREVIOUS MARITAL STATUS</b>
Bujang	2,251	2,446	3,232	2,420	2,456	2,083	Single
Duda	57	67	71	39	64	52	Widowed
Bercerai	317	293	331	305	274	355	Divorced
Poligami	26	19	16	14	25	22	Polygamy
Tidak Dinyatakan	2	6	14	5	5	6	Not Stated
<b>KUMPULAN UMUR</b>							<b>AGE GROUP</b>
Di bawah 15	0	0	0	0	1	0	Below 15
15-19	68	72	74	48	59	51	15-19
20-49	2,471	2,647	3,472	2,662	2,653	2,334	20-49
50 dan ke atas	113	110	117	73	111	132	50 and above
Tidak Dinyatakan	1	2	1	0	0	1	Not Stated
<b>Umur Penengah Semasa Kahwin</b>	<b>27.9</b>	<b>27.9</b>	<b>27.7</b>	<b>27.6</b>	<b>27.9</b>	<b>28.7</b>	<i>Median Age At Marriage</i>
<b>Umur Penengah Mula-Mula Berkahwin</b>	<b>27.1</b>	<b>27.2</b>	<b>27.1</b>	<b>26.9</b>	<b>27.1</b>	<b>27.6</b>	<i>Median Age At First Marriage</i>
	<b>PEREMPUAN / BRIDE</b>						
<b>TARAF PERKAHWINAN YANG LALU</b>							<b>PREVIOUS MARITAL STATUS</b>
Bujang	2,250	2,387	3,185	2,395	2,415	2,065	Single
Balu	49	46	46	38	47	48	Widowed
Bercerai	346	390	409	330	355	393	Divorced
Tidak Dinyatakan	8	8	24	20	7	12	Not Stated
<b>KUMPULAN UMUR</b>							<b>AGE GROUP</b>
Di bawah 15	1	4	4	4	2	0	Below 15
15-19	167	190	220	187	151	118	15-19
20-49	2,432	2,578	3,380	2,551	2,612	2,325	20-49
50 dan ke atas	53	59	60	41	58	75	50 and above
Tidak Dinyatakan	0	0	0	0	1	0	Not Stated
<b>Umur Penengah Semasa Kahwin</b>	<b>26.5</b>	<b>26.7</b>	<b>26.3</b>	<b>26.3</b>	<b>26.8</b>	<b>27.5</b>	<i>Median Age At Marriage</i>
<b>Umur Penengah Mula-Mula Berkahwin</b>	<b>25.8</b>	<b>25.9</b>	<b>25.6</b>	<b>25.6</b>	<b>26.0</b>	<b>26.5</b>	<i>Median Age At First Marriage</i>

## D Percercaian Mengikut Keterangan Dan Tahun Divorces By Description And Year

KETERANGAN	Tahun Year						DESCRIPTION
	2018	2019	2020	2021	2022	2023	
JUMLAH	552	638	617	433	588	735	TOTAL
DAERAH							DISTRICT
Brunei Muara	388	473	414	312	401	499	Brunei Muara
Belait	79	82	105	57	103	108	Belait
Tutong	69	73	90	56	66	105	Tutong
Temburong	14	8	7	7	16	21	Temburong
Di Luar Brunei	2	2	1	1	2	2	Outside Brunei
JENIS							TYPE
Islam	522	624	583	397	577	717	Muslim
Sivil	30	14	34	36	11	18	Civil
Lain-lain	0	0	0	0	0	0	Others
TEMPOH PERKAHWINAN							DURATION OF MARRIAGES
Di bawah 1 tahun	2	8	1	0	0	0	Below 1 year
1-4	119	124	127	96	141	188	1-4
5-9	173	190	205	144	182	191	5-9
10-19	173	202	208	130	182	248	10-19
20 dan ke atas	77	93	76	63	83	108	20 and above
Tidak Dinyatakan	8	21	0	0	0	0	Not Stated
Bilangan Anak Agregat	985	1,147	1,128	736	1,037	1,356	Aggregate Number of Children
	LELAKI / GROOM						
KUMPULAN UMUR							AGE GROUP
Di bawah 15	0	0	1	0	0	0	Below 15
15-19	1	1	4	2	2	1	15-19
20-49	457	540	511	363	507	620	20-49
50 dan ke atas	82	96	82	65	77	109	50 and above
Tidak Dinyatakan	12	1	19	3	2	5	Not Stated
Umur Penengah Perceraian	37.1	37.3	37.2	38.0	37.3	38.3	Median Age of Divorce
	PEREMPUAN / BRIDE						
KUMPULAN UMUR							AGE GROUP
Di bawah 15	0	1	0	0	0	0	Below 15
15-19	7	5	7	3	5	5	15-19
20-49	476	569	548	387	531	653	20-49
50 dan ke atas	54	63	41	39	49	73	50 and above
Tidak Dinyatakan	15	0	21	4	3	4	Not Stated
Umur Penengah Perceraian	35.1	34.4	34.2	36.0	35.2	36.4	Median Age of Divorce

## **NOTA TEKNIKAL**

---

### **Kelahiran dan Kematian**

Perangkaan kelahiran dan kematian adalah diperolehi daripada rekod pendaftaran kelahiran dan kematian yang diterima daripada Bahagian Pendaftaran Kelahiran, Kematian dan Anak Angkat, Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri.

Maklumat kelahiran dan kematian ini dikumpulkan berdasarkan pendaftaran bagi tempoh satu tahun (Januari - Disember) pada tahun berkenaan dan dikeluarkan secara tahunan di dalam penerbitan Laporan Perangkaan Vital oleh Jabatan Perangkaan, Jabatan Perancangan Ekonomi dan Statistik (JPES).

Setiap kelahiran dan kematian yang berlaku di Negara Brunei Darussalam hendaklah didaftarkan mengikut **Akta dan Peraturan Pendaftaran Beranak dan Mati (Penggal 79), 1923**, di Bahagian Pendaftaran Kelahiran, Kematian dan Anak Angkat, Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri.

Di bawah akta ini menyatakan bahawa setiap kelahiran anak damit hendaklah didaftarkan dalam tempoh empat belas (14) hari setelah anak damit dilahirkan. Pendaftaran kelahiran anak damit selepas 14 hari adalah dikategorikan sebagai pendaftaran tertangguh. Manakala, pendaftaran kelahiran selepas empat puluh dua (42) hari dikategorikan pendaftaran lewat dan dicop “*Post Registration*” pada sijil kelahiran.

Di bawah akta yang sama, kematian hendaklah didaftarkan dalam tempoh dua belas (12) jam selepas kematian (tidak termasuk masa perjalanan dan waktu malam). Pendaftaran kematian selepas dua belas (12) jam adalah dikategorikan sebagai pendaftaran tertangguh. Manakala, pendaftaran kematian selepas tiga (3) hari dikategorikan sebagai pendaftaran lewat dan dicop “*Post Registration*” pada sijil kematian.

Pengiraan penunjuk vital seperti kadar kelahiran kasar, nisbah kelahiran, kadar kesuburan, kadar pertambahan semula jadi, kadar kematian kasar, kadar mortaliti anak damit, kadar mortaliti di bawah 5 tahun dan jangka hayat ketika lahir adalah disediakan oleh Jabatan Perangkaan, JPES. Kadar kelahiran dan kematian kasar adalah bilangan jumlah kelahiran dan kematian bagi setiap seribu penduduk pertengahan tahun. Maklumat mengenai sepuluh penyebab utama kematian adalah diperolehi daripada Kementerian Kesihatan.

### **Perkahwinan dan Perceraian**

Maklumat berkaitan dengan perkahwinan dan perceraian Islam adalah diperolehi daripada rekod pendaftaran perkahwinan dan perceraian yang dikendalikan oleh Mahkamah-Mahkamah Syariah, Jabatan Kehakiman Negara, Jabatan Perdana Menteri.

Maklumat berkaitan dengan perkahwinan dan perceraian Sivil adalah diperolehi daripada rekod pendaftaran perkahwinan dan perceraian yang dikendalikan oleh Mahkamah Besar, Jabatan Kehakiman Negara, Jabatan Perdana Menteri.

Manakala, maklumat yang berkaitan perkahwinan dan perceraian Adat dan lain-lain adalah diperolehi daripada rekod pendaftaran perkahwinan dan perceraian yang diterima daripada Pejabat Peguam Negara, Jabatan Perdana Menteri.

Setiap perkahwinan dan perceraian Islam yang berlaku di Negara Brunei Darussalam hendaklah didaftarkan mengikut **Akta Perintah Undang-Undang Keluarga Islam (Penggal 217)**. Manakala, setiap perkahwinan dan perceraian Sivil, Adat dan lain-lain yang berlaku di Negara Brunei Darussalam hendaklah didaftarkan mengikut **Akta Pendaftaran Perkahwinan (Penggal 124)**.

Maklumat perkahwinan dan perceraian ini dikumpulkan berdasarkan pendaftaran bagi tempoh satu tahun (Januari - Disember) pada tahun berkenaan dan dikeluarkan secara tahunan di dalam penerbitan Laporan Perangkaan Vital oleh Jabatan Perangkaan, Jabatan Perancangan Ekonomi dan Statistik (JPES). Pengiraan umur penengah semasa kahwin adalah disediakan oleh Jabatan Perangkaan, JPES.

## **TECHNICAL NOTES**

---

### **Live births and Deaths**

*Statistics on live births and deaths were obtained from the administrative records on births and deaths received from the Department of Immigration and National Registration, Registration of Births, Deaths and Adoption Division, Ministry of Home Affairs.*

*Data of live births and deaths were compiled based on the administrative registration for one-year period (January – December) for that particular year and published on a yearly basis in the Vital Statistics Report publication by the Department of Statistics, Department of Economic Planning and Statistics (JPES).*

*Every live births and deaths occurring in Brunei Darussalam must be registered under the **Births and Deaths Registration Act (Chapter 79), 1923**, at the Registration of Births, Deaths and Adoption Section, Department of Immigration and National Registration.*

*Under this act, it specifies that every newborn must be registered within fourteen (14) days after the birth. Births registered after fourteen (14) days are classified as delayed registration. A birth registration after forty-two (42) days will be classified as “Post Registration” on the birth certificate.*

*Under the same act, a death must be registered within twelve (12) hours from the reported death (not including travel and night time). Deaths registered after twelve (12) hours are classified as delayed registration. Meanwhile, a registered death after three (3) days will be recorded as “Post Registration” on the death certificate.*

*Measures on vital indicators such as crude birth rate, birth ratio, fertility rate, natural increase rate, crude death rate, infant mortality rate, under 5 mortality rate and life expectancy are compiled by the Statistics Department, JPES. Crude birth and death rates are defined as the number of births and deaths respectively per thousand mid-year population. Information on ten leading causes of deaths was obtained from the Ministry of Health.*

### ***Marriages and Divorces***

*Pertinent information on Muslim marriages and divorces are compiled from the administrative records of marriages and divorces maintained by the Syariah Courts, State Judiciary Department, Prime Minister's Office.*

*Pertinent information on Civil marriages and divorces are compiled from the administrative records of marriages and divorces maintained by the Supreme Court, State Judiciary Department, Prime Minister's Office.*

*Meanwhile, pertinent information on Customary and other marriages and divorces are compiled from the administrative records of marriages and divorces received by the Attorney General's Chambers, Prime Minister's Office.*

*Every Muslim marriages and divorces occurring in Brunei Darussalam must be registered under the **Islamic Family Law, (Chapter 217)**. Meanwhile, every Civil, Customary and other marriages and divorces must be registered under **Registration of Marriages Act (Chapter 124)**.*

*Data of marriages and divorces were compiled based on the administrative registration for one-year period (January – December) for that particular year and published on a yearly basis in the Vital Statistics Report publication by the Department of Statistics, Department of Economic Planning and Statistics (JPES). Measures on median age at marriage are compiled by the Statistics Department, JPES.*

## KONSEP DAN DEFINISI

---

Konsep dan definisi yang digunakan bagi perangkaan vital ini adalah seperti berikut:

**Daerah:**

Negara Brunei Darussalam dibahagikan kepada empat daerah iaitu Brunei Muara, Belait, Tutong dan Temburong.

**Taraf Penduduk:**

Taraf Penduduk ialah taraf orang berkenaan yang berhubungkait dengan undang-undang imigresen negara ini.

Kategori taraf penduduk ialah:

- i) Rakyat Brunei, iaitu pemegang kad pengenalan kuning;
- ii) Penduduk tetap, iaitu pemegang kad pengenalan ungu; dan
- iii) Penduduk sementara, iaitu pemegang kad pengenalan hijau.

**Taraf Kebangsaan:**

Taraf kebangsaan bagi Warganegara Brunei Darussalam adalah merujuk kepada seseorang yang dianugerahkan taraf kebangsaan Brunei secara Mutlak Undang-Undang, Pendaftaran atau Penuangan. Manakala, tidak mempunyai Taraf Kewarganegaraan adalah seseorang yang tidak memiliki sebarang kewarganegaraan.

**Bangsa:**

Melayu merujuk kepada Melayu Brunei, terdiri daripada penduduk yang terkandung di dalam puak asli bangsa Melayu iaitu Brunei, Tutong, Belait, Kedayan, Dusun, Bisaya dan Murut.

Cina merujuk kepada penduduk dalam kumpulan etnik Cina, sementara Lain-lain bangsa meliputi penduduk yang tidak termasuk di dalam kumpulan bangsa Melayu dan Cina.

Puak Asli Lain terdiri dari lain-lain puak asli yang bermastautin di Negara Brunei Darussalam seperti Penan, Dayak, Kelabit dan sebagainya.

India terdiri dari bangsa India termasuk Bangladesh, Sri Lanka, Maldives dan sebagainya.

**Jenis Perkahwinan dan Perceraian:**

Perkahwinan dan Perceraian Islam adalah bagi penganut Islam.

Perkahwinan dan Perceraian Sivil adalah bagi penganut lain-lain ugama, kecuali Islam.

Perkahwinan dan Perceraian Adat dan Lain-lain adalah perkahwinan kaum Cina dan Puak Asli Lain termasuk pendaftaran semula perkahwinan yang telah dilangsungkan di luar Brunei

**Umur Penengah:**

Umur yang membahagikan taburan penduduk kepada dua kumpulan yang sama saiznya, di mana separuh daripadanya berada di bawah umur ini, manakala separuh lagi melebihi umur tersebut.

Umur Penengah dikira seperti berikut:

$$L_1 + \left[ \frac{\left( \frac{N}{2} - F \right)}{f_{median}} \right]$$

di mana

- $L_1$  ialah sempadan kelas rendah dari kelas penengah
- $\frac{N}{2}$  ialah setengah dari jumlah perkahwinan
- $F$  ialah jumlah semua frekuensi di bawah paras kelas menengah
- $f_{median}$  ialah frekuensi kelas penengah

**Nisbah Kelahiran:**

Nisbah kelahiran lelaki bagi setiap 100 kelahiran perempuan.

$$\left[ \frac{b_l}{b_p} \right] \times 100$$

di mana

- $b_l$  ialah kelahiran hidup lelaki
- $b_p$  ialah kelahiran hidup perempuan

**Kadar Kelahiran Kasar:**

Bilangan kelahiran hidup dalam setahun kepada jumlah penduduk pertengahan tahun di dalam tahun yang sama, bagi setiap 1,000 orang penduduk.

$$\frac{\text{Bilangan kelahiran dalam setahun}}{\text{Penduduk pertengahan tahun}} \times 1,000$$

**Kadar Kematian Kasar:**

Bilangan kematian dalam setahun kepada jumlah penduduk pertengahan tahun di dalam tahun yang sama, bagi setiap 1,000 orang penduduk.

$$\frac{\text{Bilangan kematian dalam setahun}}{\text{Penduduk pertengahan tahun}} \times 1,000$$

**Kadar Pertambahan Semulajadi:**

Merujuk kepada perbezaan kadar kelahiran kasar dan kadar kematian kasar (CBR - CDR).

**Kadar Kesuburan:**

Bilangan purata anak yang dilahirkan sekiranya seorang perempuan terus hidup sehingga akhir tempoh reproduktif dan di sepanjang tempoh itu tertakluk kepada kadar umur tertentu bagi tahun tertentu. Kadar ini diperolehi dengan menjumlahkan kadar kesuburan untuk umur tertentu.

Kadar kesuburan dikira seperti berikut:

$$\left[ \sum_{n=15}^{n=49} \frac{b_n}{P_n} \right] \times c$$

di mana

$n$  ialah umur ibu (15-19), (20-24), .... , (45-49)

$b_n$  ialah kelahiran hidup mengikut umur ibu

$P_n$  ialah penduduk perempuan dalam lingkungan subur berumur 15-49

$c$  ialah size kelas interval

**Kadar Mortaliti Anak Damit:**

Kadar kematian anak damit di bawah umur satu (1) tahun dalam sesuatu tahun kepada jumlah bilangan kelahiran hidup dalam tahun itu (bagi setiap 1,000 kelahiran hidup).

$$\frac{\text{Bilangan kematian umur di bawah satu (1) tahun}}{\text{Bilangan kelahiran hidup}} \times 1,000$$

**Kadar Mortaliti Di bawah Lima (5) Tahun:**

Kadar kematian anak damit di bawah umur lima (5) tahun dalam sesuatu tahun kepada jumlah bilangan kelahiran hidup dalam tahun itu (bagi setiap 1,000 kelahiran hidup).

$$\frac{\text{Bilangan kematian umur di bawah lima (5) tahun}}{\text{Bilangan kelahiran hidup}} \times 1,000$$

## **CONCEPTS AND DEFINITIONS**

---

*The concepts and definitions used in vital statistics are follows:*

**District:**

*Brunei Darussalam is divided into four districts namely Brunei Muara, Belait, Tutong and Temburong.*

**Residential Status:**

*Residential Status is the status of the person in relation to the immigration laws of the country.*

*The categories of residential status are:*

- i) *Brunei citizen, i.e. holder of yellow identity card;*
- ii) *Permanent resident, i.e. holder of purple identity card; and*
- iii) *Temporary resident, i.e. holder of green identity card.*

**Nationality:**

*Nationality of Citizen of Brunei Darussalam refers to persons who granted Brunei Nationality status by “Mutlak Undang-Undang, Pendaftaran atau Penuangan”. Meanwhile, Stateless refers to persons without any specific nationalities.*

**Race:**

*Malays refer to Brunei Malays, comprising of persons belonging to one of the following ethnic groups of the Malay Race, namely Brunei, Tutong, Belait, Kedayan, Dusun, Bisaya and Murut.*

*Chinese refers to all persons who belong to Chinese ethnic group, while Others consists of the rest of the population not included in the Malay and Chinese racial groups.*

*Other Indigenous consists of other ethnic groups such as Penan, Dayak, Kelabit and others.*

*Indian consists of Indian race from India including Bangladesh, Sri Lanka, Maldives etc.*

**Marriages and Divorces:**

*Muslim marriages and divorces are for Muslim religion.*

*Civil marriages and divorces are for other religion other than Islam.*

*Customary and Others marriages and divorces are Chinese marriages and Other Indigenous marriages including Re-registration of marriages from outside Brunei.*

### Median Age

The age that divides the distribution of the population into two, such that half the population is below this age and half is above it.

Median age is calculated as below:

$$L_1 + \left[ \frac{\left( \frac{N}{2} - F \right)}{f_{median}} \right]$$

where

- $L_1$  is lower class boundary of median class
- $\frac{N}{2}$  is half of total marriages
- $F$  is sum of all frequency lower than the median class
- $f_{median}$  is frequency of median class

### Birth Ratio:

Number of males birth per 100 females birth in the population.

$$\left[ \frac{b_m}{b_f} \right] \times 1000$$

where

- $b_m$  is male birth
- $b_f$  is female birth

### Crude Birth Rate:

It is the ratio of the number of live birth during a year to the mid-year population in that year, per 1,000 population.

$$\frac{\text{Number of Live birth}}{\text{Mid - year population}} \times 1,000$$

### Crude Death Rate:

It is the ratio of the number of death during a year to the mid-year population in that year, per 1,000 population.

$$\frac{\text{Number of Death}}{\text{Mid - year population}} \times 1,000$$

**Rate of Natural Increase:**

Refers to a difference in crude birth rate and crude death rate (**CBR - CDR**).

**Total Fertility Rate:**

A basic indicator of the level of fertility, calculated by summing age-specific birth rate over all reproductive ages. It may be interpreted as the expected number of children a women who survives to the end of the reproductive age span will have during her life time if she experiences the given age-specific rates.

Total fertility rate is calculated as below:

$$\left[ \sum_{n=15}^{n=49} \frac{b_n}{P_n} \right] \times c$$

where

- n is age of mother (15-19), (20-24), .... , (45-49)
- $b_n$  is live births by age of mother
- $P_n$  is female population within reproductive age 15-49
- c is size of class interval

**Infant Mortality Rate:**

The ratio number of deaths of infants below one (1) year of age in a given year to the total number of live births in that year (per 1,000 live births).

$$\frac{\text{Death age below 1 year}}{\text{Total Live birth}} \times 1,000$$

**Under 5 Mortality:**

The ratio number of deaths of childhood below five (5) year of age in a given year to the total number of live births in that year (per 1,000 live births).

$$\frac{\text{Childhood death below 5 year}}{\text{Total live birth}} \times 1,000$$

## **Pertanyaan/*Enquiry*:**

JABATAN PERANGKAAN  
JABATAN PERANCANGAN EKONOMI DAN STATISTIK (JPES)  
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI  
*DEPARTMENT OF STATISTICS*  
*DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND STATISTICS (DEPS)*  
*MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMY*

BLOCK 2A, JALAN ONG SUM PING  
BANDAR SERI BEGAWAN BA1311  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

**E-mel/E-mail:** info.statistics@jpes.gov.bn  
**Laman Web/Website:** <https://deps.mofe.gov.bn>